

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVI. -- Número 5.484

Suscripción: En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . > 3'00
Extranjero, al año . . . > 50'00

MAHÓN, SÁBADO 13 AGOSTO 1921

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA. — Teléfono 166

Lo de Melilla

Ni lirismos ni bravatas

Serenidad y reflexión

Sin orden preconcebido, pero si con algún concierto van seguidamente algunas ideas, relacionadas con la cuestión de Melilla.

Desgraciadamente aquí en España son poquísimo los que discurren y meditan con calma en estas ocasiones en que la opinión pública se agita y la patria atrayesa por circunstancias adversas. Anoñada a los unos el pesimismo y se muestran fatalistas. Pulsan otros la lira y los hay también que se dedican a la leyenda, al romance patriótico y en vez de examinar el presente, indagar las causas del catáclismo y estudiar el modo de remediarlo nos salen con la canasta del pasado, rememoran las preferidas grandezas y lanzan amenazas y bravatas.

A todo se apela, menos a la reflexión serena, base de estudio, de enjuiciamiento y de ulterior sentencia. Y lo que es peor, tanto se vuelven personalismos.

Expongamos aunque muy a la ligera algunas ideas, aduzcamos doctrinas y prescindamos en absoluto de personas, mejor dicho de los nombres de las personas e quienes ayudamos.

En los campos de Melilla, miles, bastantes miles de hombres, las tropas al mando del general H. han experimentado tan tremendo revés que se ha reto la organización, se han deshecho las formaciones hasta la atomización por así decirlo; de tal manera, que dispersos los hombres murieron los unos, suicidaronse otros, muchos cayeron heridos, los hubo que se refugiaron en la zona francesa y el resto están prisioneros, van errantes o se agruparon en la columna que el valeroso general Navarro consiguió formar con elementos maltrados y que resistió heroicamente en Monte Arruit.

Las dotaciones de ganado y de material de todas clases que acompañaban las tropas que sucumplieron se han perdido totalmente. Numerosas posiciones fortificadas de la zona exterior de Melilla fueron destruidas y desmanteladas por el enemigo.

Como consecuencia del desastre se rindieron Nader y Zeluán y las cabillas encajonadas han reducido a estrechos límites una zona hasta hace poco extensa dominada por nuestras armas en que está encallada la plaza de Melilla.

Hasta aquí los hechos publicados particular y oficialmente a los que no nos permitimos añadir ni un comento por no ser juzgados de rojo por el lápiz de la censura. Vamos ahora con lo que a nuestro entender debe ser materia de enjuiciamiento: el expediente que encabeza el relato de los sucesos que acabamos de recordar.

Procede averiguar en descargo de las responsabilidades contraídas por el general H. por qué emprendió éste las operaciones tan ferribles y tan sangrientamente fracasadas. Debe decirse si al ordenarles estaba para ello autorizado, si había sido aprobado por el Alto Comisario el plan de maniobras y el objetivo de aquéllas y si

culpas remotas o anteriores, también gravísimas, que pesan sobre el Gobierno y sobre el Parlamento, exceptuados quienes oportunamente salvaron su voz.

Respecto a esas responsabilidades anteriores o remotas nos atenemos a cuanto muy juiciosamente expone en sus vibrantes artículos bien razonados el general, ex ministro de la Guerra, A. de ELE.

CABOS SUELtos

De una crónica que publica *La Voz*, hablando del caudillo rifiego Ab del Krim:

«Posee un centenar de cañones, muchas ametralladoras, de ocho a diez mil proyectiles de Artillería, bastantes cajas de balines, millones de cartuchos, «cautivos», leconotores, vagones, tiendas de campaña, teléfonos, botiquines de Sanidad y mucho dinero. Y los rescates indispensables le harán más rico. Domina desde Nador hasta el Lucus de Wazan, sobre un territorio más grande que media Andalucía. Ha realizado su ideal...»

Dice Leopoldo Bejarano en *El Liberal* de Madrid:

«Y las Juntas de Defensa ¿qué opinan? ¿Dónde han quedado y en qué han valido a parar aquellas soñadas que aseguraban que al ejército no le faltarían, nunca más, elementos de combate, para que nunca más pudieran imponérsele errores o desastres de los que no debía aparecer responsable?...»

Del mismo escritor militar son las párrafos siguientes:

«Y el plan de Abd el Krim, al que conocemos de sobra por su convivencia con nosotros durante tanto tiempo, no puede ser otro que éste: a llevar su influencia con la prueba tangible de sus trofeos de victoria a la zona de Yebala para ver de conseguir que se imite allí la conducta de aquí y que la insurrección se corra desde la margen izquierda del Muluya (nuestro límite del Este), a las costas del Atlántico (nuestro límite occidental), o más bien, atacarnos con todos esos elementos que fueron nuestros para ver si en el Atalayón, en Sidi Hamed el Hach y en el zoco el Had de Beni Sicar se repite lo que tan bien le resultó en Annur y en Igueriben.

Las señales, a juzgar por la concentración de indígenas en estos alrededores, invitan a pensar lo siguiente:

Nótese de añadidura, que el general Berenguer hoy, 5 de agosto, sigue en Melilla y que ello es anuncio de que no crece urgente su presencia en lo otra parte de la zona.»

Copiamos de un diario madrileño:

«Un consejo
Hemos leído atentamente la nota oficiosa y nos ha causado una impresión molesta—aunque no de sorpresa—la afirmación de que nuestra escuadra ha dispersado veinte y cinco buques.

No sea tan modesto el ministro de la Guerra. Nosotros que no pecamos precisamente de esa patriotería andante que todo lo resuelve con frases ampulosas—oh, las frases de la guerra colonial!—no queremos que se diga oficialmente que para dispersar veinte y cinco buques actúa nuestra escuadra.

¿No era preferible decir que un cañón disparó unas granadas contra los moros?

Desde luego habría sido más discreto. Para dispersar veinte y cinco buques no hace falta nuestra escuadra. Sobra con mucho menos.

Que una cosa es negar las dolorosas evidencias, por no sabemos qué clase de patrioterismo y otra poner en ridículo al país y a sus medios de defensa.»

Los países le diría que es efectivamente preciso enviar hombres, como está haciendo; pero si quiere evitar el innútil sacrificio de las vidas, y acaso el nuevo fantasma de la derrota, es preciso que la llegada de un soldado fuese unida a la del material moderno de un ejército europeo.

Los ingleses tienen calculado que por cada hombre que se sitúe en las trincheras o en el campo de batalla corresponde transportar dos toneladas de material.

Los nuestros apenas vienen con mucho más que su manta cruzada. Cañones, aeroplanos de bombardos, carros blindados, tanques... He ahí la receta que no me cansaré de repetir, y que serán antipatriotas los que impidan se haga pública. Grave responsabilidad contraerán los que persistan en sostener una venda ante los ojos del país mientras le conducen a un precipicio.

Tenemos derecho a la efectiva superioridad que un pueblo moderno debe alcanzar, con relativamente pequeño esfuerzo, frente a unas tribus odo lo aguerridas que se quiera; pero bárbaras y desasistidas de las ventajas de la civilización europea, desacodedoras y hasta ahora inapta para dominar las máquinas que ha inventado en Europa el genio destructor de la guerra.»

LIBROS NUEVOS

La Gran Flota Británica

(1914-1916)

Por el Almirante JOHN R. JELLINE

Operaciones navales inglesas en el mar del Norte desde la ruptura de hostilidades hasta después de la batalla de Jutlandia.

Traducción del comandante de Infantería de Marina DON MANUEL O'FELAN.

PRECIO: 25 PESETAS.

E. LUDENDORF

Mis recuerdos de la guerra

(1914-1918)

Obra ilustrada con 46 croquis de las operaciones más importantes y 10 mapas de conjunto de las grandes campañas en todos los frentes.

Traducida directamente de la cierta edición alemana por DON MANUEL DE MONTOLIU.

PRECIO: 40 PESETAS.

Véndense ambos libros en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva



Miércoles 13 de Agosto de 1921.—A las 9 y media.

Jueves.—A las 6 y a las 9 y media

EXITO de los episodios 11 y 12 de la fantástica y sensacional serie americana

Rugido en la sombra

Por los grandes actores BEN WILLSON y NEVA GERBER

— Titulados —

FUEGO LIQUIDO :: ACEITES FRÍOS

Complejarán el programa una cinta náutica y la muy cómica en 2 partes

— EL DINERO HABLA —

Ayuntamiento de Mahón

Se ha ordinaria de 9 de Agosto de 1921

Pidió el señor Alcalde don Gaspar Pons Zabala, asistiendo los concejales señores Bosch, Carreras, Olivés Verger, Pons Cárteras, Olivés Sintes, Pons Mesquida, Mir.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Han varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A don Juan A. Taitavull para modificar las ventanas y convertir en verano una puerta de la casa número 11, de la calle del Rosario.

A don Juan J. Vidal y Mir para colocar casilleras en el frente número 85-87 de la calle de Santa Eulalia.

A don Jaime Basarte Coll para colocar canalones en la casa número 11, de la calle de San Jaime.

A don Jaime Alzina Mari para reformar las puertas números 206 y 208, de la calle de Pi y Margall.

A don Jorge Prieto Tarrasa para ensanchar la puerta número 3 de la calle de San Sebastián, y colocar canalones en el frente de la misma y en el de la casa número 68, de la calle de Santa Cecilia.

A doña Antonia Soler Moil para colocar estanques en la fachada número 78 de la calle de Bélgica.

Poner en condiciones de sellar el trozo de muro, desplomado, de la parte superior de la cuesta vieja.

Interés del señor Ministro de Instrucción Pública y Bellas Artes, no sea retirado de nuestra Biblioteca pública el ejemplar del «Vesalio», libro de inapreciable valor, existente en la misma.

A INFORME

De la Comisión de Consumos, estado de ingresos y gastos de Julio.

De la Comisión de Hacienda, Cuentas.

De la comisión de Fomento, las inspecciones de los siguientes:

De doña Eulalia Ferrer Juan, pidiendo permiso para construir una casa entre el 1.º y 2.º kilómetro de la carretera de San Clemente.

De don Francisco Pons Pons, pidiendo permiso para celebrar un motor eléctrico de un C. F. en la casa número 5 de la calle de San Lorenzo, pueblo de San Clemente.

De la Comisión de Gobernación:

Instancia del vecino don Francisco Garriga Ortíz pidiendo plaza de gracia para que su hijo Juan pueda cursar el Bachillerato en el Instituto de esta ciudad.

Escrito del depositario de fondos municipales, don Francisco Bosch Ponsell, solicitando se nombre susiliante suyo, con el uso de la firma, al empleado de contaduría don José M. Soler Fiol, para mientras dure la licencia, caso de que ésta le sea concedida por el Ayuntamiento.

A estudio de la Comisión de Beneficencia:

Petición de don Juan Reura, para que se le aboren intereses de demora, al 5 por ciento anual, sobre las 4.747'45 pesetas, que le está adeudando la Beneficencia Municipal por valor de la leña que le tiene suministrada.

A estudio de la Comisión de Gobernación:

Moción del señor Pons Mesquida, para que se erea una escuela municipal de música y se nombre director de la misma a don Bartolomé Mir, hijo.

VARIOS

Invitar de nuevo a don Bartolomé Pons Riudeval para que instale en la carnicería leña D el despacho de carnes frescas que contra las condiciones de contrato, tiene establecido en la casilla número 15 del Mercado del Carmen, dentro del plazo de tres días, finido el cual sin hacerlo, el señor Alcalde procederá como en de

recho procede para que este acuerdo quede cumplimentado.

La Comisión de Festejos tendrá presente las circunstancias como van desarrollándose en la guerra Marroquí para procederse con arreglo a ellas.

El señor Pons Mesquida rogó al señor Alcalde que el servicio de riegos de calles se efectúe con toda la intensidad posible y que la circulación rodada se realice con arreglo a las ordenanzas municipales. Y el señor Olivés Verger se interesó para el arreglo del piso de la calle de Santa Rosa.

Y se levantó la sesión.

TRATAMIENTO CIENTÍFICO Y RACIONAL DE**LA HERMIA**

por el método C. A. BOER

El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista hermiano de París, es el único que procura, sin molestia ninguna, aun haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las heridas por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

No hay hermia (tremenda) que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas.

MAHÓN.—Hotel Bustamante. Sábado 15 de Agosto, desde 8 mañana a 8 noche, y domingo 14 de Agosto, de 8 a 12 mañana y de 7 a 9 noche.

CUDADELA.—Únicamente el lunes 15 de Agosto, en la Fonda Fellano, desde 8 mañana a 5 tarde.

C. A. BOER: Especialista hermiano. 52, Boulevard Edgar Quinet PARÍS

7 9 11 y 15

Fiestas de Alayor

Con motivo de celebrarse en Alayor la fiesta titulada de San Lorenzo, en los días 13, 14 y 15 del corriente, el Consejo del «Círculo Demócratico y Republicano», además de ricos vienes, licores y refrescos, tendrá preparadas sabrosas comidas.

La cocina estará a cargo del cocinero del Fondo, de Mahón.

Para cerciorarse de la verdad no hay más que acudir a dicho Centro.

Subasta voluntaria

El día 14 del actual a las diez de la mañana tendrá lugar en el despacho del procurador don Francisco Ponsell (Deyá 14) la subasta de las siguientes fincas:

Casa calle Anunciván núms. 23 y 25. Casa calle San Fernando núm. 45.

Dichas fincas serán rematadas siempre que el tipo que por las mismas se ofrece sea del agrado de su dueño.

Fiesta de San Lorenzo

Restaurante de Clemente Martín

Durante los días 13, 14 y 15 del corriente, se servirán comidas (cubierta y a la carta) en la conocida Casa Descals, plaza del Príncipe, Alayor.

La cocina estará a cargo de un reputado cocinero.

NODRIZA. Se desea para criar en su casa o en la de los padres de la criatura.

Para informes dirigirse a la calle de San Jaime, n.º 35. Mahón. 2a

SARNA

Antiseptico MARTÍ 8
el único que la cura sin baño. Vendese en todas las farmacias.

PAQUETES POSTALES. Hilos de cáñamo fuerte para su atado. Precio pesetas 4'50 kilo con descuento, por mayor.

Depósito: Iglesia, 14. 4a

Único Depósito de calzado en Mahón

PLAZA DEL PRÍNCIPE N.º 14
(Frente la iglesia del Carmen).

PRECIOS REDUCIDOS.

Calzado para señora, desde 5 pesos el p. r.

Calzado para caballero, desde 10 pesos el par.

Calzado de Reglamento para el ejército y la Marina desde 12 pesos el par.

Gran surtidor para niños y niñas también a precios económicos.

HELDOS

En la Casa del Pueblo se encontraron los domingos y días festivos los riquísimos helados de vainilla, a sesenta céntimos con barquillos, sirviéndose a domicilio a quien los solicite.

COK

De superior calidad

Desde 1.º de Abril nuevos precios

FABRICA DE GAS

de los salideros. Begoña sup. 25 a 30 y casilla 10 dividido y estrenado

Noticias marítimas**Movimiento de buques**

Ayer al anochecer atracó al muelle Audén de Levante la balandra a motor «Azita» de esta matrícula al mando del marinero don José Tuduri.

El referido velero procede de Barcelona y trae carga general.

Ha salido esta mañana para la ciudad condal el paliote a motor «Júpiter», también de esta matrícula, que embarcó carga varia.

El paliote a motor «Teresa» de la matrícula de Palamós ha salido hoy, llevándose hierro viejo a Barcelona.

Procedente de Valencia y Palma ha llegado esta mañana a las seis el vapor correo «Rey Jaime II» al mando del capitán señor Murial. Saldrá esta noche para el puerto de procedencia a las ocho y media.

Esta tarde emprenderá viaje a Barcelona el «Mahón».

Mañana se espera llegarán el «Camaleón» de regreso de la ciudad condal y Alcudia.

Passajes y fiestas

Es la última sesión celebrada recientemente en Palma por el Consejo Provincial de Fomento se acordó por unanimidad dirigirse a la Compañía naviera «La Transmediterránea», suplicándole haga extensivas a todas las líneas marítimas de Baleares las rebajas en los precios de pasaje y fletes concedidas como resultado de la gestión de Fuerzas Vivas a la línea de Palma-Barcelona y recabar de todas las entidades de Baleares apoyen la referida instancia.

Alcaldía de Mahón

En el Boletín Oficial número 8.524 de 9 del actual, se inserta la resolución de la Dirección general de Obras Públicas, que copiada literalmente, es como sigue:

«Número 1.747

Dirección General de Obras Públicas

Vista la comunicación de la Jefatura de Obras Públicas de Madrid, número 1.405, en la que expone que, dadas las numerosas consultas hechas por las Alcaldías sobre aplicación de los apartados b) y c) del artículo 12 del Reglamento de policía y conservación de carreteras (colección de tabillas en los vehículos de tracción animal y estadística de estos), sería conveniente retrasar hasta 15 de Septiembre próximo la imposición de multas por tales causas, sin que por ello deje de cumplimentando dichas disposiciones a medida que se vayan solventando las dudas de las Alcaldías y sus deficiencias de redactar las relaciones de datos estadísticos y que para la debida uniformidad se dicten reglas en lo referente a forma, dimensiones, etcétera, de las tabillas.

Vista otra, número 685, de la Jefatura de Obras públicas de Albacete, la que consulta qué penitencia debe imponerse por la infracción del apartado b) del artículo 12.

Vista otra de la Alcaldía de San Cristóbal de La Laguna (Tenerife), sobre diversos extremos del citado apartado b) del referido artículo 12.

Considerando que el artículo 77 del Reglamento de Policía y Conservación dispone que cuantas dudas se presenten en su aplicación se resuelvan por la Dirección general de Obras Públicas.

Esta Dirección general ha dispuesto:

1.º Declarar que la multa de 25 pesetas que determina el apartado d) del artículo 9.º es aplicable a las infracciones de las prescripciones de los siguientes artículos que con el citado constituyen el capítulo II del citado Reglamento.

2.º Las tabillas serán de chapa de hierro o madera, de unos 50 centímetros de longitud por unos 20 centímetros y casilla 10 dividida y estrenada

YALECHRON

los famosos cuchillos de 6 usos al precio de UNA PESETA, última remesa, en la calle Nueva, n.º 3. - Comercio Obercier.

Aceites Ferré

Puros de Oliva, directamente del cosechero al consumidor

Pureza garantizada. - Calidad y precios sin competencia

Clase superína extra refinado. 1 litro Pesas. 2'50

» » » 2 litros » 4'90

» fino corriente superior. 1 litro » 2'20

» » » 2 litros » 4'50

Se vende al detalle

ARRAVALETA 21

LEGIÓN EXTRANJERA

Españoles y extranjeros: Se crean dos BANDERAS DE LEGIONARIOS (cuarta y quinta).

Muchos de los primeros LEGIONARIOS son ya SARGENTOS y serán SUBOFICIALES Y OFICIALES.—PRIMA DE ENGANCHE: 700 pesetas por cinco años; 500 por cuatro; muy buena comida. Soldada extraordinaria, que aumenta con los años de servicio.

PRESENTAOS EN EL BANDERÍN DE ENGANCHE. — VENID EN SEGUIDA

**REAL ESCUELA**

BAJO EL PATRONATO DE S. M. EL REY DON ALFONSO XIII

INGENIEROS ELECTRICISTAS

La carrera de Ingeniero Electricista y Mecánico se cursa en seis semestres que empiezan en primera de Octubre y en primera de Abril.

Para las prácticas de sus alumnos la ESCUELA cuenta con talleres, gabinetes, laboratorios, construcción de material eléctrico e instalaciones de todas clases.

DETALLES:

Director de la REAL ESCUELA, Sarrià. — Barcelona

9 10 11 12 13 14 15 16

Crédito Mercantil de Menorca

Pregamos el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 de Agosto próximo. Los señores interesados de títulos de la expresa Deuda, que los tengan entregados en estas Oficinas para el canje, pueden también cobrar dicho cupón, mediante presentación del resguardo que recibieron al depositario.

25 a

BEGUIN

Médicos eminentes los usan y los proponen porque los creen imprescindibles para todos los heridos que desean evitar las fases consecuentes de un accidente pre-ocurrido.

Agradecedles de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos beneficios y euráuticos

metros de altura, pintadas de blanco al óleo y sobre esta capa el número de erdes que figura la Alcaldía y el nombre del Municipio en cifras y letras negras también el óleo, de trazo grueso constante, sin perfiles, para su más clara lectura.

3º El propietario del vehículo llevará éste con la tabilla colocada y pintada por su cuenta al punto que designe la Alcaldía para su precinto, a fin de que no pueda ser aplicada una misma tabilla a distintos vehículos.

4º La inscripción de vehículos en el registro y el precinto de la tabilla será libre de todo gasto para el propietario de aquel.

5º La tabilla es obligatoria para todo vehículo sea tracción animal que circule por correderas o caminos que se conserven por el Estado, las provincias, los Municipios o los particulares, y que sean de uso público (artículo 69 del Reglamento de Policía y Conservación de carreteras).

6º Los Ayuntamientos, de su cuenta será el costo del precinto, podrán establecerlos en la forma que estimen más conveniente, siempre que impidan que pueda retirarse la tabilla del vehículo sin la destrucción de aquél dando cuenta a la Jefatura de Obras públicas de su provincia de las condiciones y contrapartida del mismo.

7º Los ingenieros Jefes cuidarán de que se dé la mayor y más rápida publicidad oficial y particular posible a la presente resolución, que en todo caso deberá publicarse en el Boletín Oficial de la provincia.

Lo que comunica a V. S. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde a V. S. muchos años. Madrid 1º de Agosto de 1921.—El Director general, Pérez.

Señores Ingenieros Jefes de Obras Públicas de todas las provincias.

Lo que se hace público para general conocimiento y efecto cumplimente.

Mahón 12 de Agosto de 1921.—El Alcalde, Gaspar Pons.

Crónica local y general

Fiestas en Alayor

Con arreglo a un programa variado y ameno que publicamos, la villa de Alayor celebrará hoy, mañana y pasado su fiesta anual que como es tradicional se verá animada y muy concurrida.

Desde hace unos días allí se a dicho pueblo mucha gente procedente de todos los de la isla.

La afluencia de visitantes aumenta extraordinariamente desde hoy.

COK

El combustible más económico

FÁBRICA DE GAS

Noticias militares

Desfiles.—A la Comandancia Artillería de Mallorca el maestro taller de tercera clase de la de Menorca don Manuel Fernández Puerto.

Ascensos.—A oficial segundo de oficinas militares el tercero con destino en el Gobierno militar de Menorca don Antonio Mir Ribas.

Matrimonios.—Ha sido autorizado para contraerse con señora Francisca Sales Tomás el oficial segundo de oficinas militares don Antonio Mir Ribas que presta sus servicios en el Gobierno Militar de Menorca.

COK

FÁBRICA DE GAS

Conciertos públicos

Mañana domingo y pasado día festivo la música militar no podrá amenizar por las tardes el paseo de Isabel II, por estar contratada para concurrir a las fiestas de Alayor. Es vir-

tud de un acuerdo del Ayuntamiento la cuiplirá la banda municipal.

Esta misma banda tocará también por las noches de ambos días en el nombre paseo.

COK Clase superior FÁBRICA DE GAS

Noticias cortas
Se nos interesa para que, conforme haremos con este sueldo, pidamos que hoy, mañana y pasado el riego

de la calle de Prieto y Caules se prolongue hasta más allá del final de la Carrera Nueva a fin de evitar que levante gran polvareda el tránsito rodado muy numeroso estos días con motivo de las fiestas de Alayor.

La jefatura administrativa de este Hospital Militar anuncia para el próximo día 24 un concurso para la adquisición de artículos de comer, beber y arder para las necesidades de aquel establecimiento durante el mes de Septiembre.

Se acaba de publicar en el Boletín Oficial de la provincia la relación nominal de licencias para uso de armas y para cazar concedidas por esta Delegación del Gobierno durante los meses de Junio y Julio últimos.

HELADOS
Pedro Oliver, dueño del café y billeteras de la Plaza del Príncipe número 6, participa al público que sirve ya los mantecados, granizados, etc., tan ventajosamente conocidos.

¡No confundirse! Plaza del Príncipe 6.

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA
DE NUESTROS CORRESPONSALES

Las operaciones en Marruecos

Situación estacionaria

Embarque de tropas. — Ofrecimientos patrióticos. — Pequeñas operaciones en Melilla. Gestiones para rescatar al general Navarro. — El curso de la crisis política. — Maura gestiona la formación del nuevo ministerio

Bercelona 12 a las 23 y 13 a las 045 y a las 6:30.

Tropas a Melilla

En el Centro del Ejército y la Armada de Barcelona se ha celebrado una sesión en honor de los jefes y oficiales del batallón de Vergara, el cual ha embarcado esta tarde.

En los muelles se aglomeraba enorme gentío. Los buques lucían sus enseñas. La policía y la guardia civil mantuvieron el orden.

Han marchado personas de las familias de los expedicionarios.

A bordo se han presentado el Alcalde, el Gobernador, el Obispo y otras personalidades. A las cuatro y media ha llegado el Capitán General y al divisarse la música ha ejecutado la Caution del Soldado, pieza que al parecer sucede hoy a la Marcha de Cádiz.

Después de la música, el deán de la catedral, que estaba en la teleilla del vapor «Barceló», se creyó en el caso de pronunciar un discurso y así lo hizo. Fue una oración de circunstancias en la que exhortó a los soldados al cumplimiento del deber. Sugirió el eredor el auditorio hasta el entusiasmo que fué expresado en vítores y aplausos.

Además del primer batallón de Vergara han marchado los artilleros de las baterías de mensa que al salir estaban rezagados.

Cuando regrese el «Barceló» se llevará dos compañías de zapadores.

Tarragona. — A bordo del vapor «Vicente Puchol» ha embarcado un batallón de Almansa.

Mañana saldrá un batallón del regimiento de Gerona y el domingo otro del Treviño. Irán en los vapores «Escolano», «Cullera» y «Cela».

A la vuelta el «Vicente Puchol» embarcará un batallón de Navarra.

De Madrid han salido una comisión de ferrocarriles y trescientos sanitarios. Están preparada una comisión de telegrafistas.

En todas partes se despiden a las tropas con entusiasmo y patriotismo.

La situación en Melilla

El último parte oficial transmitido desde Melilla dice que el violento temporal levanta gran marejada e impide los desembarques en la Realista y Cabe de Agua.

De la plaza salieron tres columnas para proteger convoyes y trabajos de fortificación que se efectúan en el Hack y puentes adyacentes.

Es un paro militar en la región de Tres Forcas se destacó un escuadrón para proteger la aguada.

Después del sitio de Monte Arruit

No ha regresado el emisario que gestiona la liberación del general Navarro y sus acompañantes, prisioneros de los moros.

Otro emisario ha propuesto el rescate del teniente coronel Pérez Ortiz, prisionero también de los moros.

Ha llegado a nuestras avanzadas algunos fugitivos.

Manifestaron que los moros son ya completamente dueños de Monte Arruit.

Un confidente dice que en Beni Said y en Beni Burriague se han quedado trescientos defensores de Monte Arruit. Durante la evacuación el fuego fué muy intenso.

Muertos y heridos

En los últimos combates han muerto el comandante don Veneciano Sagasta Navarro, los tenientes don Ricardo Iglesias y don Agustín Casado y varios soldados.

Hubo seis heridos.

El jefe del tercio extranjero

Ha llegado a Madrid el jefe del tercio extranjero señor Millán Astray a fin de tratar de la organización de nuevos contingentes.

El señor Millán Astray se ha entrevistado con el ministro de la Guerra viceconsejero de Ezza y luego fué llamado por el Rey ante quien se presentó en traje de campaña.

Al hablar el señor Millán Astray con los periodistas les dijo que en Melilla están todos animados por un gran espíritu y que es preciso que en la península se presente la lucha con calma.

Humanitarismo y patriotismo

Barcelona. — La Cruz Roja ha abierto una oficina de información y de trasmisión de la correspondencia de los soldados.

La misma benéfica institución cuenta con locales para instalar enfermeras y heridos a quienes asistirán facultativos y enfermeras ya designadas.

El Ayuntamiento se preocupa costear cien camas.

La Asociación Patronal anuncia que se ha recomendado a las empresas que conserven las plazas y reserven los sueldos de los obreros y empleados que sean llamados a filas.

El Comité de Damas organiza un festival benéfico en el Tibidabo.

La suscripción abierta en el Gobierno civil de Barcelona arroja ya la cantidad de veinticuatro mil duros.

En Capitanía se han cursado 179 peticiones de informes relativos a soldados que sirven en Melilla.

Se han suspendido varios festejos populares.

El Gobierno sigue recibiendo ofrecimientos patrióticos de toda España.

Los capitalistas bilbaínos tratan de regalar un baile al ejército de África.

A última hora

El general Navarro y sus acompañantes continúan en poder de los moros.

Se ha instalado un zoco en las cercanías del fuerte de la Reina. Las fuerzas de protección han establecido un tiroteo.

Se sabe que los que agredieron la columna Navarro después de pactar la evacuación eran antiguas peones indígenas.

El Consejo de Estado ha aprobado un crédito de ciento cincuenta millones para los gastos de Marruecos.

El conflicto político

El Gobierno en crisis

Confusión

El desarrollo de la crisis continúa en medio de la mayor confusión.

La Epoca dice que no se ha llamado a consulta a don Melquiades Alvarez, porque únicamente han ido a palacio los personajes que han gobernado.

El señor Alba cree que no ha llegado todavía la hora de que suban al poder los liberales.

Al fin se aprobó la moción.

A última hora de hoy viernes las impresiones sobre formación de un gabinete Maura son pesimistas.

Eso depende de la actitud del conde de Romanones, desligado al parecer del compromiso que había contraído con el señor Maura. La ruptura se debe a que el conde crea que con motivo del problema de Marruecos surgirán dificultades no previstas al pactar.

Lasciste don Antonio en querer formar un gabinete de concentración parlamentaria y evitar así divisiones y zancadillas en las Cortes.

Esta madrugada se cree que el señor Maura constituirá un gobierno con representaciones políticas distintas y en el que no entrarán los jefes de grupos parlamentarios.

Andanzas, dioses y diretes

Madrid. — Algunos políticos abrigan todavía la creencia de que subirán al poder los liberales.

Al anochecer el señor Allende ha informado al señor Maura respecto a Marruecos.

Luego acudieron a la calle de la Lealtad para cambiar impresiones los señores Bugallal, Sánchez Teva y Sánchez Guerra.

A la salida de esta reunión los señores Bugallal y Cierva dijeron a los periodistas que no se había solicitado su colaboración en el nuevo gobierno.

Sólo se les expuso que se cree que las cabillas no resistirán nuestra formidable organización militar y que movilizaremos cuanto haga falta. Precisa una política definitiva que nos evite la ruina que nos causarían los presupuestos militar y civil de Marruecos.

Crónica Nacional

Noticias y comentarios

Sesión tumultuosa

Madrid. — En el Ayuntamiento se discutieron una moción para que se respetaran los sueldos de los empleados que vayan a Marruecos el señor Sabaté condonó la guerra.

El maurista señor Oñís contestó que tal guerra es creación de honor.

Intervinieron otros, se increparon, promovióse gran alboroto y se estuvo a punto de llegar a las manos.

Al fin se aprobó la moción.

Atentado

Barcelona. — En la carretera de Vallvidrera fué tiroteado un auto y el causado por siete balas que se incrustaron en la carrocería.

Los ocupantes resultaron ileso.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

Transcripto por el BANCO DE MENORCA

Del 12 Junio 1921

| | |
|-----------------------------|-------|
| Francos | 60'55 |
| Libras | 28'39 |
| Dollars | 7'74 |
| Lires | 54'10 |
| Marcos | 9'60 |
| Coronas austriacas | 1'10 |
| Interior serie A. | 67'78 |
| Id. B. | 67'60 |
| Id. C. | 67'60 |
| Amortizable 5 p.%. A. 1920. | |
| Id. B. | 84'00 |
| Exterior serie A. | 52'55 |
| Alicante | 52'65 |
| Andalucía | 45'40 |
| Grenales | |
| Nortes Prioridad | 59 |

LIBROS NECESARIOS
para triunfar en la lucha por la vida
OBRAS DEL DOCTOR MARDEN

Estos libros no enseñan principios que combaten
ni su política ni religiosa.
Siempre adelante!
Colección de anécdotas y ejemplos que encaminan
al joven hacia el ideal de la vida honesta.
Abrirete paso.
Confesión denunciada del criterio suscitado en
el primer volumen. Contiene además el interesante ca-
pítulo: LA FUERZA DE LA VOLUNTAD.
Cada tomo, 4 pías. en rústica. --- F
cuadernado, 5 pías.
Véndense en la «Tipografía Mahón
calle Nueva».

— 6 H N G H —
HORNILLOS PARA COOK
Pídanos detalles. No se arrepentirá.
FABRICA DE GHS

Cortinas-persianas

Orientales. Fantasía. Cadenilla y
Tejidas.
Se encargan en la Esterería de
Luis Mas — Deyá, 5.

Colección Universal

NOVELAS — TEATRO — POESÍA
FILOSOFÍA — CUENTOS — VIAJES
HISTORIA — MEMORIAS — ENSAYOS
Las obras más famosas antiguas
y modernas
Véndese en la Tipografía Mahonesa
calle Nueva.

TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro
y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en
España como en el extranjero. Relaciones
con las principales casas editoriales. Obras
literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de
escritorio. Papel para cartas. Papel pauta-
do para música. Papeles y objetos para
dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

F O R D

AUTOMOVIL UNIVERSAL

Muchos de ellos en uso en esta isla

— PRECIOS SOBRE VAPOR EN CÁDIZ —

| | |
|---|-------------|
| Turismo sin arranque | Ptas. 6.125 |
| Id. cen arranque eléctrico | » 6.650 |
| Voiturette sin arranque | » 5.790 |
| Id. con arranque eléctricos | » 6.300 |
| Gamones tonelada con neumáticos e mazos | » 5.875 |

Delegado para las ventas en Menorca: Don Juan T. Vidal, Doctor Orfila
número 8, Mahón.

Venta de NEUMÁTICOS PIRELLI

TODOS LOS DIAS
DE UNA A TRES TARDE

Facilitanse partidas de dinero para pagarés, rentas vitalicias (*fonds per-*
dures) e hipotecas.

Deseosas partidas de dinero para las anteriores operaciones.

Actualmente hay para ceder a *renta vitalicia* varias partidas de 1.000,
2.000, 5.000 y 4.000 duros en buenas condiciones.

Hay varias casas para vender en Méjorón, Villacarlos y Ciudadela,
como también en la primera ciudad varios solares y almacenes en los muelles
del puerto.

ACTIVIDAD DISCRECION Y EXACTITUD

Motores a bencina marca «VELLINO», y de los cuales ya hay uno fun-
cionando en la panadería de don Juan Orfila y Torrent, de Ciudadela, y ahora
se está de adquirir uno de 3 y 1/2 H. P., la aerodinámica fábrica de tacones de
don Miguel Mercadal, de igual ciudad, y que dentro de pocos días estará fun-
cionando. Sólo consumen de 235 a 240 gramos de gasolina por caballo hora.
Se dan facilidades para los pagos.

Motores marinos: de varias marcas, interiores y exteriores (de a popa)
estos últimos, desde 2 a 5 H. P. y de 2 cilindros (fijarse bien), magnete sepa-
rado y marcha atrás, sin parar el motor ni dar la vuelta al mismo

Plaza de Augusto Mirinda número 4.
Informarán en Mahón,
En Ciudadela,
don Juan Lluch Bagur, calle de María Auxiliadora
número 4.



Si, señora... son de GUSTIN

¿Por qué deben exigirse los de GUSTIN?

Quién no conoce los Lithinés del Doctor Gustin? La fama que han adquirido ha llegado a ser mundial. Más las personas que usan este producto se encuentran expuestas a insidiosas ofertas de productos supuestos equivalentes, en realidad sin valor científico ó terapéutico. Será necesario recordar que, en efecto,

Lithinés del D' GUSTIN

Tienen el nombre del Doctor Gustin sobre todos los papeles. Aquellos á quienes no les gusta el vino puro para beber, lo mezclan con agua, mineralizada instantáneamente con este producto maravilloso, contra las enfermedades de

Ritones, Migras, Vejiga y Articulaciones.

DEPOSITARIO ÚNICO PARA TODA ESPAÑA,
BALMA OLIVERES, 14. Piso de la Isidra, 14 — BARCELONA

El gran diario madrileño
con extensa y brillante información

LA LIBERTAD

Vende en la TIPOGRAFIA MAHONESA calle Nueva

Pedido a nuestro vendedor